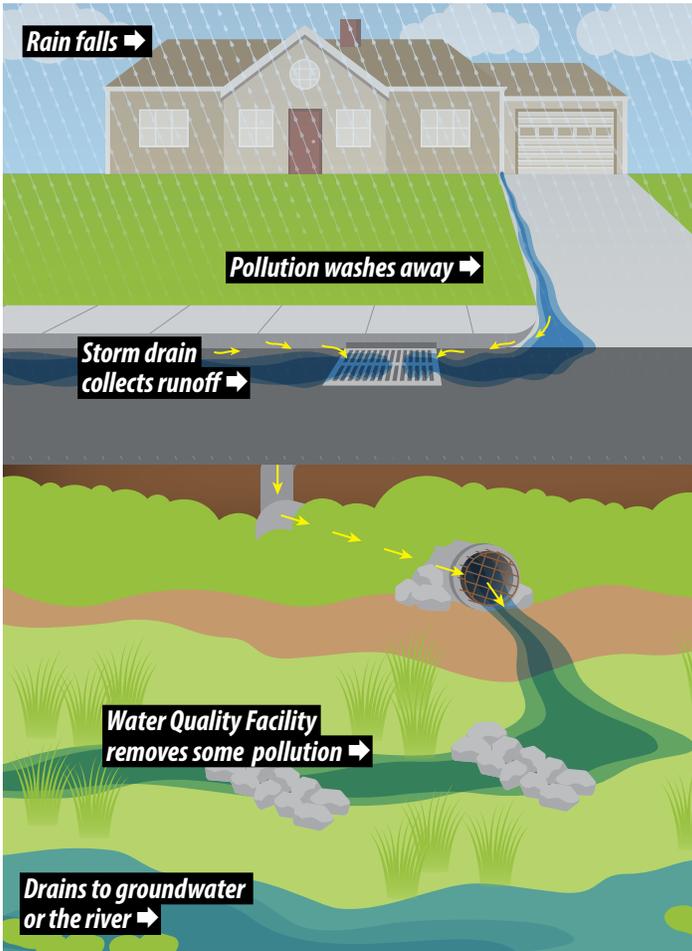


# Water Quality Facilities

## CLEAN WATER FACT SHEET



### ABOUT YOUR FACILITY

#### Using nature to clean stormwater

When it rains, water flows over roofs, lawns, streets, and parking lots – picking up sediment, oil, bacteria, grease, pesticides, and other pollutants and carrying them into local waterways. Today, more properties are using green infrastructure to help clean runoff before it reaches local rivers and streams.

#### About Water Quality Facilities

- **These Facilities are required** by City, State, and Federal law to reduce water pollution.
- **They collect and treat stormwater runoff** from roads, commercial and industrial areas, and neighborhoods.
- **They come in a range of styles**, such as: swales, wetlands, basins, ponds, or rain gardens. They typically look like a depression in the ground that receives water on one side and drains it on the other. Often they're lined with a combination of grass, rock, shrubs, and trees.

#### Facility at work

Stormwater isn't cleaned the same way as wastewater. Water quality facilities use natural filtration from plants and soil to clean water. Soil organisms and plants break down and absorb pollutants. Most water quality facilities allow runoff to soak into the ground and overflow to local waterways, restoring the natural water cycle. Maintaining these facilities prevents floods and helps keep water healthy.

### TIPS FOR HEALTHY WATER QUALITY FACILITIES

#### 1) Prevent pollution

- **Keep leaves, yard debris, and grass clippings out of your Facility.** These decompose and cloud water, reducing oxygen levels, which hurts fish and aquatic life.
- **Keep pets out** of the Facility and pick up pet waste.
- **Remove trash** and don't allow dumping.
- **Don't use chemicals** to control weeds, moss, or pests (insects) in the Facility. These chemicals pollute water.

#### 2) Keep plants healthy

- **Plants are important** in a Water Quality Facility and should cover at least 90 percent of the area. They are key to water purification and increase infiltration.
- **Allow sedge and rush plants to grow** to their full height (don't cut them).

#### • Plant native wetland plants in your facility.

Native plants take less maintenance and create great wildlife habitat.

- **Water new plants for the first two summers**, or until they are established. Replace dead vegetation.
- **Use manual methods to control weeds:** pull by hand or routinely cut them.

#### 3) Maintain soil and flow

- **Keep inlets and outlets clear** of vegetation, trash, and sediment so water can flow in and out smoothly.

#### 4) Inspect it yourself

- **Inspect your facility several times a year**, especially during the rainy season, to make sure it's functioning.

# Instalaciones de Calidad del Agua

## HOJA INFORMATIVA SOBRE EL AGU LIMPIA



### SOBRE SU INSTALACIÓN

#### Usar la naturaleza para limpiar el agua pluvial

Cuando llueve, el agua fluye por los techos, jardines, calles y aparcamientos de coches y arrastra sedimentos, aceite, bacterias, grasa, pesticidas y otros contaminantes que desembocan en las vías acuíferas locales. Hoy en día, cada vez más propiedades usan infraestructura ecológica para ayudar a limpiar la escorrentía antes de que llegue a los ríos y arroyos locales.

#### Sobre las Instalaciones de Calidad del Agua

- Estas instalaciones son obligatorias, según lo indicado por la ley municipal, estatal y federal, para reducir la contaminación del agua.
- Recolectan y tratan la escorrentía de agua pluvial proveniente de las carreteras, zonas comerciales e industriales y vecindarios.
- Existen distintos tipos, como zanjas, humedales, cuencas, estanques o jardines de lluvia. Suelen verse como una depresión en el suelo que recibe agua por un lado y la drena por el otro. A menudo están revestidas con una combinación de hierba, rocas, arbustos y árboles.

#### Instalación en funcionamiento

El agua pluvial no se limpia de la misma manera que las aguas residuales. Las instalaciones de calidad del agua usan la filtración natural de las plantas y la tierra para limpiar el agua. Los organismos de la tierra y las plantas descomponen y absorben los contaminantes. La mayoría de las instalaciones de calidad del agua permiten que la escorrentía se infiltre en el suelo y se desborde hacia las vías acuíferas locales, restaurando el ciclo natural del agua. Mantener estas instalaciones previene las inundaciones y ayuda a que el agua permanezca saludable.

## CONSEJOS PARA MANTENER SALUDABLES LAS INSTALACIONES DE CALIDAD DEL AGUA

### 1) Prevenga la contaminación

- **Mantenga las hojas, los residuos del patio y la hierba cortada fuera de su Instalación.** Estos elementos se descomponen y enturbian el agua, lo cual reduce los niveles de oxígeno y daña los peces y la vida acuática.
- **Mantenga las mascotas fuera** de la Instalación y recoja los excrementos de las mascotas.
- **Retire la basura** y no permita que el vertido.
- **No use productos químicos** para controlar las malezas, el musgo o las plagas (insectos) en la Instalación. Estos productos químicos contaminan el agua.

### 2) Mantenga saludables las plantas

- **Las plantas son importantes** en una Instalación de Calidad del Agua y deberían cubrir al menos 90 por ciento del área. Son fundamentales para la purificación del agua y aumentan la infiltración.

- **Deje que las plantas de juncia y ciperáceas crezcan** hasta su altura máxima (no las corte).
- **Plante plantas nativas de humedales en su instalación.** Las plantas nativas requieren menos mantenimiento y crean un gran hábitat para la vida silvestre.
- **Riegue las plantas nuevas durante los primeros dos veranos** o hasta que estén establecidas. Reemplace la vegetación muerta.
- **Use métodos manuales para controlar las hierbas:** arránquelas a mano o córtelas rutinariamente.

### 3) Mantenga el suelo y el flujo

- **Mantenga las entradas y salidas libres** de vegetación, basura y sedimentos, para que el agua pueda entrar y salir sin problemas.

### 4) Realice inspecciones usted mismo

- **Inspeccione su instalación varias veces al año**, en especial durante a temporada de lluvias, para asegurarse de que esté funcionando.